

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 78 (1960)
Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Mustermesse Basel, 23. April bis 3. Mai 1960:

Für Sie von besonderem Interesse: Stand 4170, Halle 11
Stand 3247, Halle 9

Zwei bewährte Produkte der

GABS Aktiengesellschaft Wallisellen ZH

die mithelfen, den Arbeitstag rationell und zeitgemäss zu gestalten:



GABS-Hängeregistratur-Anlagen für Zeichnungen und Pläne

- Grosses Fassungsvermögen auf kleinem Raum
- Uebersichtliche Ablage und rasches Wiederauffinden klassierter Zeichnungen
- Maximale Schonung und Schutz vor Staub
- Angenehme Arbeitsweise mit dem GABS Oeffnergerät
- Verschiedene Modelle für alle Formate
- Spezialgrössen für Architekturbüros und Grundbuchämter

GABS

Aktiengesellschaft
Wallisellen ZH, Tel. (051) 93 25 93



GABS-Normteile — ein wirklicher Fortschritt!

Schraubenlos lassen sich rasch und sicher alle Konstruktionen zusammenstellen

Lagergestelle, Trennwände, Archivgestelle etc. etc. für alle Stabilitätsanforderungen

GABS-Normteile — eine neuzeitliche Idee!

UDDIA

**HARTMETALL
GESTEINS-
BOHRER**

**unübertroffen
in Leistung**



Lieferbar prompt ab Lager
Generalvertretung:

HANS KOHLER AG

Tel. (051) 23 01 10 Zürich Claridenstrasse 20

ANNEN



Kombinieren Sie: zum Kochherd den Boiler, den Spültrog,
darunter das Kübelfach – eine kleine Kombination!

Kombinieren Sie: zum Kochherd den Boiler, den Kühlschrank,
den Pfannenauszug, den Tüchlitrockner, zwei Spültröge,
darunter das Kübelfach – eine grosse Kombination!

Kombinieren Sie: mit den weiteren Therma-Normelementen
wie Flaschenauszug, Wärmeschrank, zweitem Backofen,
Schubladen, Schrankabteil, Rüstnische
die individuelle Küche!

Aus einer Vielzahl von Elementen: die Therma-Normkombination
– vielseitig – neuzeitlich – preisgünstig.



therma

Therma AG Schwanden GL

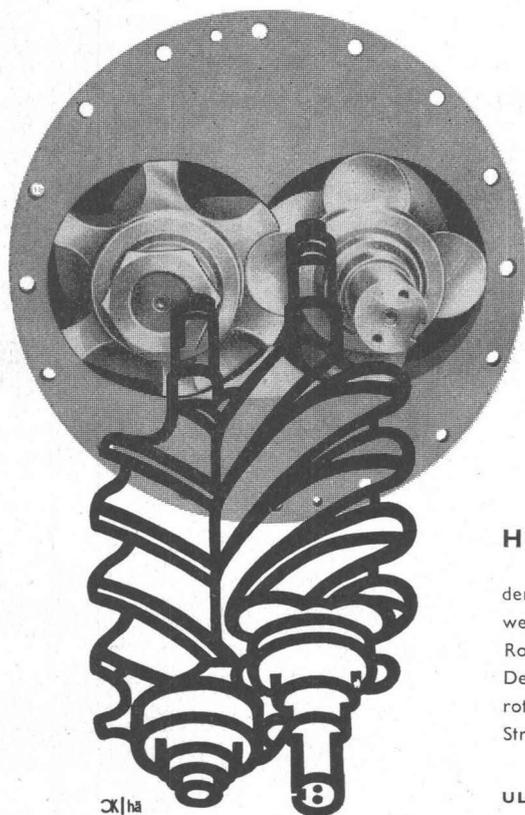
Büros und Ausstellungsräume in Zürich, Beethovenstrasse 20; Basel, Aeschenvorstadt 24;
Bern, Monbijoustrasse 47; Lausanne, 1, rue Beau-Séjour; Genf, 13, rue de la Rôtisserie

Neue Elemente: Mustermesse Basel, Stand 4780, Halle 13



Das Detail entscheidet...

Der HOLMAN-«ROTAIR 600» ist der erste Schraubenkompressor, der mit seinen nur 6 rotierenden Teilen (Lager inbegriffen) ein Minimum an Unterhalt garantiert. Die Messungen im Werk ergaben nach Hunderten von Betriebsstunden keine meßbaren Abnützungen. Dank dem ROLLS-ROYCE-C-6-NFL-6-Zylinder-Motor mit seinen 180 PS gibt der «ROTAIR 600» eine Leistung von 17 m³ min ab.



CK|ha

HOLMAN -

der größte britische Spezialist für sämtliche modernen Preßluftwerkzeuge, liefert einen bis ins letzte Detail durchkonstruierten Rotations-Schraubenkompressor. Eines der entscheidenden Details: Im Gegensatz zu den Rotationskompressoren mit einem rotierenden Luftstrom weist der «ROTAIR 600» eine axiale Strömung auf.

ULRICH ROHRER-MARTI AG, Baumaschinen, ZOLLIKOFEN/BE

STS

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber
wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und
Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen.*

INDUSTRIE - ABTEILUNG

- 53 **Technischer Angestellter**, Maschinenzeichner oder Mechaniker mit
kaufm. Kenntnissen, für den Aussendienst, Zürich.
55 **Dipl. Maschinentechniker** für den feinmechanischen Apparatebau,
Engl. erwünscht, Kt. Aargau.
59 **Dipl. Chemiker** für den Aussendienst (Edelmetall-Katalysatoren).
Englisch erforderlich.
77 **Je 1 dipl. Elektroingenieur oder -techniker**, deutscher und fran-
zösischer Muttersprache, für das Offert- und Verkaufsbüro; ferner
dipl. Elektrotechniker, bewandert in den SEV-Vorschriften, für
die Leitung des Schemabüros; ferner **Konstrukteur** für Kleinmech.
Fernsteuerungsapparate, Deutsche Schweiz.
107 **Elektrotechniker oder -ingenieur** mit mech. Grundausbildung.
Bern.
109 **Ingénieur mécanicien** connaissant le français, l'allemand et l'an-
glais pour traduction de notice d'entretien tracteurs et de cata-
logues pièces de rechange etc. Lyon (France).

- 267 **Dipl. Papier-Ingenieur** sowie Maschinen- und Elektrozeichner.
325 **Dipl. Elektrotechniker** mit Mechanikerlehre. Tätigkeit: Betrieb,
Wartung und Reparatursdienst in einem grossen Krankenhaus,
als Adjunkt des Betriebschefs (Schweizer). Engl. erforderlich.
Südran.

BAU - ABTEILUNG

- 230 **Dipl. Bauingenieure** für Hoch-, Industrie- und Brückenbau und
für Wasserkraft- und Schiffsanlagen, Strassen- und Tunnel-
bauten; ferner **dipl. Tiefbautechniker** für Projektierung und Bau-
leitung von Strassen, Kanalisationen und Geleiseanlagen, Nord-
westschweiz.
274 **Techniker-Konstrukteur** sowie **Zeichner**, für den Bau von Fen-
stern und Türen aus Holz, Metall und evtl. Kunststoff, Zürich.
276 **Je ein Hochbautechniker und -zeichner**, Kt. Aargau.
278 **Dessinateur en bâtiment expérimenté et dessinateur en bâtiment**
débutant, Français exigée. Lyon (France).
280 **Technicien avec connaissance commerciale** pour des éléments des
toitures, des clôtures pour escaliers etc. Langue maternelle fran-
çaise avec de connaissance en allemand. Genève.
282 **Hochbautechniker oder -zeichner**. Rechtes Zürichseeufer.
284 **Eisenbetontechniker oder -zeichner** für Eisenbeton-, Stahl- und
Holzbau. Zürich.
286 **Hochbauzeichner** für Büro und Bauplatz, Kt. St. Gallen.
288 **Eisenbetonzeichner**. Genève.
1024 **Hochbautechniker oder -zeichner**, für Büro., Luzern.



Mit **ARBEZOL** geschütztes Holz —
idealer, edler Baustoff



A. BENZ & CIE. HOLZKONSERVIERUNG ZÜRICH 2/38 RENGGERSTRASSE 56 TELEFON 051/45 34 34

KWB

Für unsere Abteilung Leitungsbau suchen wir
einen

TIEFBAUTECHNIKER

Tüchtige, initiative Bewerber haben Gelegen-
heit zur Einarbeitung.

Offerten mit Photo, ausführlichen Angaben über
Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind zu
richten an die

Direktion der Kraftwerke Brusio AG., Poschiavo

Wasserwerk Küssnacht ZH

Stellenausschreibung**TECHNIKER****als Stellvertreter des Betriebsleiters****Tätigkeitsbereich:**

Projektierung, Bau, Betrieb und Unterhalt
der Wasserverteilanlagen.

Erfordernisse:

Abgeschlossenes Studium an einem Techni-
kum. Praxis im Installationswesen und Mei-
sterdiplom erwünscht. Befähigung zur selb-
ständigen Leitung des Betriebes.

Besoldung:

Fr. 13 000.— bis Fr. 17 300.—, zuzüglich Fa-
milienzulage Fr. 300.— und Kinderzulage
Fr. 240.— je Kind. Pensionskasse.

Dienstantritt: Möglichst bald.**Anmeldung:**

Bis 29. April 1960 handschriftlich unter An-
gabe der Personalien, der bisherigen Tätig-
keit, der Referenzen, sowie unter Beilage von
Photo und Zeugnisabschriften an die

Werkkommission Küssnacht ZH

Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe

Gesucht

Bauingenieur oder Tiefbautechniker

mit einigen Jahren Erfahrung in Projektierung und Bauleitung von Tiefbauarbeiten, als

Leiter des Filialbureau

in der Innerschweiz.

Geboten wird: Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeitsklima, 5 - Tage - Woche, Dauerstelle bei guter Entlohnung und evtl. Gewinnbeteiligung.

Verlangt wird: Sauberer Charakter, gute Berufskennntnisse und Fähigkeit, kleineres Arbeitsteam zu leiten.

Offerten mit den üblichen Unterlagen, welche diskret behandelt werden, erbeten unter Chiffre ZD 5738 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Administration cherche

un ingénieur civil

diplômé EPUL ou EPF, ayant une bonne pratique de la direction des travaux et connaissant les langues française et allemande,

un technicien en génie civil

ayant une bonne formation technique et une certaine pratique des travaux.

Traitements à convenir.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, sont à adresser **jusqu'au samedi 30 avril 1960 à Publicitas S.A., Fribourg, sous chiffre P 30117 F.**

Nach mehrjähriger leitender Tätigkeit in Bank, Handel und Industrie, **sucht** bestausgewiesener **Kaufmann**, Prokurist, Mitte 40, neuen Wirkungskreis als

kaufmännischer Leiter

Begabung für Finanzplanung und Finanzverwaltung, Kenntnis in Buchhaltung und Steuerwesen, praktische Erfahrung im Wareneinkauf und Verkauf, Organisationstalent und technisches Verständnis, Auslands- und reiseerfahren, befähigt zur Führung eines grossen Mitarbeiterstabes.

Sprachen: Deutsch, Französisch und Englisch in Wort und Schrift, Italienischkenntnisse.

Einwandfreier Charakter, gute Allgemeinbildung, natürliche Autorität, entschlossfähig, beweglich und initiativ.

Zuschriften erbeten unter Chiffre ZO 537 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

AUFRUF

an **ARCHITEKTEN**
und **GRAPHIKER**

Die Ausstellungsleitung der Schweizerischen Landesausstellung Lausanne 1964 wendet sich an alle Architekten und Graphiker, die an der Gestaltung des Antlitzes der künftigen Landesausstellung mitwirken möchten.

Alle in der Schweiz wohnhaften Bewerber, sowie Auslandschweizer werden gebeten, noch vor 20. April 1960 ein Anmeldeformular anzufordern. Die Adresse lautet:

Exposition nationale suisse, Château St-Maire, Lausanne.

Dem Formular wird eine Dokumentation über die Ausstellung beigelegt.

**Schweizerische Landesausstellung
Lausanne 1964**

C I B A sucht

für das Baubüro der Ingenieur-Abteilung, Werk Basel, zum baldigen Eintritt jüngere, initiative und selbständig arbeitende

Hochbau - Techniker

mit Diplom eines schweizerischen Technikums und mehrjähriger Praxis auf Architekturbüro, gewandt in zeichnerischer Darstellung von Projekt- und Ausführungsplänen. Erwünscht sind Erfahrungen im Industriebau und Kenntnisse in Fremdsprachen.

Bewerbungen mit handschriftlichem Lebenslauf und ausführlichen Angaben über die bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch sind unter Beilage von Zeugnisabschriften, Photo und Referenzen an die Personalabteilung der CIBA Aktiengesellschaft, Basel, zu richten.

Gesucht per sofort oder später

EISENBETON-

DIPL. INGENIEUR (als Stellvertreter des Inhabers)
TECHNIKER
ZEICHNER

Ich biete: Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeitsklima bei 5-Tage-Woche, Dauerstelle bei guter Entlohnung. Teamwork.

Ich verlange: Sauberen Charakter, gute Berufskennntnisse und speditives Arbeiten.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Saläransprüchen, Angabe des möglichen Eintrittstermines, evtl. mit Photo werden umgehend beantwortet und sind erbeten an

G. Baum, dipl. Bauing., ETH., Ingenieurbüro, Bionstr. 10, Zürich 6/33.



Wir suchen für die Werkstätten Yverdon, Olten, Bellinzona und Zürich

einige jüngere Techniker



Erfordernisse: Abgeschlossene Technikumbildung als Maschinen- oder Elektrotechniker.

Handschriftliche Anmeldung unter Angabe der in Frage kommenden Werkstätte bis 30. April 1960 an den Zugförderungs- und Werkstättendienst der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern.

Beim Stadtbauamt der Einwohnergemeinde Olten ist die Stelle eines

Tiefbauzeichners

zufolge Demission des bisherigen Stelleninhabers neu zu besetzen.

Anforderungen: Erfolgreiche abgeschlossene Lehre als Tiefbauzeichner. Praxis in zeichnerischen Arbeiten.

Tätigkeitsgebiet: Zeichnerische Darstellung aller im Tiefbauwesen einer Gemeinde vorkommenden Arbeiten. Mitarbeit bei Aufnahmearbeiten.

Geboten wird: Gehalt nach Gehaltsordnung Klasse XI Fr. 9 300.— bis Fr. 12.420.—, zuzüglich derzeit 4 % Indexzuschlag und evtl. Kinderzulage von Fr. 240.— pro Kind und Jahr. Die bisherige praktische Tätigkeit wird bei der Festsetzung der Anfangsbesoldung nach Reglement berücksichtigt.

Schweizerbürger im Alter bis zu 35 Jahren wollen ihre handschriftliche Anmeldung unter Beilage von Lebenslauf und Zeugnisabschriften einreichen bis den 19. April 1960 an das Stadtbauamt Olten, Amthausquai 23.

Stadtbauamt Olten

Gemeinde Wädenswil

Stellenausschreibung

Beim Bauamt der Gemeinde Wädenswil ist die Stelle eines

Technikers

zu besetzen.

Anforderung: Inhaber des Diplomes als Hochbautechniker oder ähnliche Ausbildung. Bewerber mit Praxis in Planungsarbeiten erhalten den Vorzug. Praxis im Zürcher Baurecht erwünscht.

Arbeitsgebiet: Quartierpläne, Begutachtung privater Bauprojekte, Unterhalt öffentlicher Bauten, Kontrollen (Gerüste, Luftschutzraumeinbauten usw.).

Pensionskasse, teilweise 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitsverhältnis.

Besoldung im Rahmen der neuen Besoldungsverordnung, nach Vereinbarung.

Anmeldung: Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf, Zeugnissen, Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche sind bis zum 25. April 1960 dem Gemeinderat Wädenswil einzureichen.

Auskunft erteilt die Gemeindeverwaltung Wädenswil (051 95 64 52), Gemeindeingenieur.

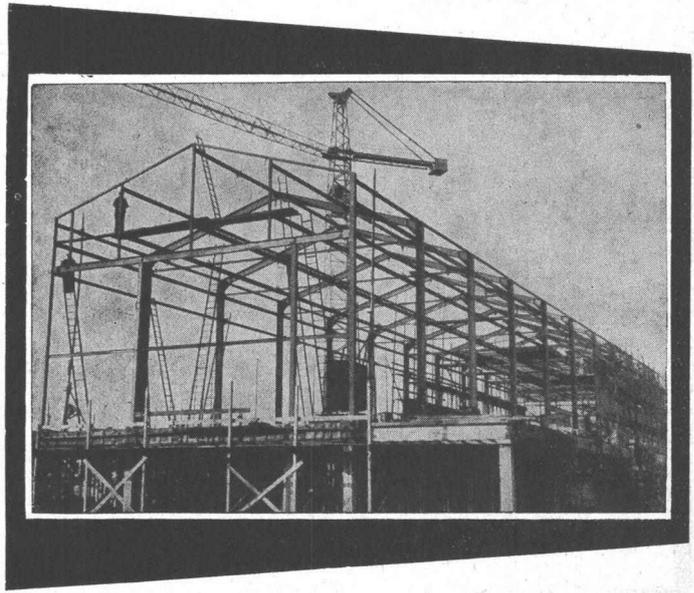


VON ROLL

Krane und Verladeanlagen für jeden Verwendungszweck

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG. Werk Bern

Aus unserem Bauprogramm



Stahlhochbau Behälter Schlosserei
 Brückenbau Silos Metallbau
 Ingenieurbureau

PREISWERK & ESSER

Basel Schönaustr. 10
 Tel. (061) 32 46 88

Gesucht auf Ingenieurbüro

Dipl. Bauingenieur

guter Statiker und Hydrauliker (ausbaufähige Stelle)

Tiefbautechniker

möglichst mit Kenntnissen auf dem Gebiet der Abwasserreinigung

Tiefbau- oder Eisenbetonzeichner

Arbeitsgebiete: Eisenbetonbau, Abwasserkläranlagen, Kanalisationen, Wasserversorgungen, Strassenbau.

Geboten wird: Gute Honorierung, interessante Arbeiten, angenehmes Arbeitsklima mit geräumigen Arbeitsplätzen, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Offerten mit näheren Angaben über bisherige Tätigkeit und Honoraransprüchen an:

W. Naegeli, Ing.-Büro, Winterthur,
 Stadthausstr. 39, Tel. 2 25 40.

Im Auftrag einer bedeutenden schweizerischen Strassenbau-Unternehmung suchen wir für deren neugegründete

AUTOBAHN-ABTEILUNG

1. Dipl. Tiefbau-Ingenieur oder -Techniker

mit Erfahrung im Erdbau und Belagswesen als deren

Leiter

Er soll sich aktiv in die Autobahn-Projekte der ganzen Schweiz frühzeitig einschalten, Offerten kalkulieren, geschmeidig verhandeln und die erhaltenen Aufträge mit den lokalen Geschäftsführern als beratender Spezialist koordinierend organisieren.

2. Dipl. Tiefbau-Ingenieur oder -Techniker

mit Erfahrung in der Bauführung, der als

Mitarbeiter des Leiters

die jeweils örtliche Bauleitung übernehmen und seinen Chef in allen Detailaufgaben entlasten soll, aber an der Gesamtaufgabe mitdenkt und mithandelt.

Für beide Posten ist neben Deutsch Französisch sehr erwünscht. — Altersfürsorge. — Dauerstellung mit einer der grosszügigen Aufgabe entsprechenden Salarierung.

Wir suchen ferner für die Leitung eines ihrer Betriebe in einer Industriehauptstadt der deutschen Schweiz einen

Geschäftsführer

der die vielen Auftragsmöglichkeiten seines Einzugsgebietes mit wacher Initiative aufgreift, die gesamte Geschäftsabwicklung überlegen meistert und seiner Belegschaft (bis 200 Leute) ein vorbildlicher Chef ist. Italienisch von Vorteil. — Geregelte Sozialleistungen. Nach Leistung ansteigende Honorierung.

Bewerber, die ein sehr selbständiges Tätigkeitsfeld in starker, gutorganisierter Unternehmung suchen, sind gebeten, ihre Offerte mit Photo, Lebenslauf, Handschriftprobe (bitte kein Kugelschreiber), Zeugnisabschriften und Saläransprüchen zu richten an

Arbeitspsychologisches Institut Dr. C. Halter Universitätstrasse 69, Zürich 6/33

Unser Institut gewährt den Bewerbern auf Wunsch streng vertrauliche Behandlung ihrer Anmeldung und erteilt zweckdienliche Auskünfte (nur mündlich und nach vorheriger telephonischer Anmeldung) Tel. (051) 26 39 54.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

2 Bautechniker 3 Bauzeichner

als Mitarbeiter für grössere Bauvorhaben, in unsere Büros in Zürich und Luzern.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen und Gehaltsansprüchen erbeten an: **MIBA-Büro Luzern, Haldenstrasse 37 b.**

Zuverlässiger

Bauführer

erfahrener Praktiker, speziell im Geleisebau und Absteckungen sowie in Konstruktion von Weichen und Weichenanlagen, **sucht Dauerstelle** in Bau- oder Industrieunternehmung. Es könnte auch Strassenbau in Frage kommen. — Anfragen sind erbeten unter Chiffre V 52 246 Q an **Publicitas AG., Basel.**

EIDG. TECHNISCHE HOCHSCHULE

Auf den 1. April 1961 ist die

ordentliche Professur für Kulturtechnik

neu zu besetzen. Es wird erwogen, das grosse Gebiet der Kulturtechnik (Bodenphysik, Wasserbau, Meliorationswesen usw.) auf zwei Professuren zu verteilen.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbungen, unter Beilage allfälliger Publikationen, bis am 18. Juni 1960 einzureichen an den Präsidenten des Schweiz. Schulrates, Eidg. Technische Hochschule, Zürich 6, der auf Wunsch auch weitere Auskünfte erteilt.

Gesucht auf Arch.-Büro BSA in Zürich

1 Architekt

mit mehrjähriger Praxis für Projektbearbeitung. Guter Darsteller.

1 Techniker (evtl. Zeichner)

mit mehrjähriger Praxis, an gutes, sauberes Arbeiten gewöhnt, für Planbearbeitung evtl. Bauführung.

Schriftliche Anmeldungen schweizerischer Bewerber unter Chiffre ZM 6053 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen auf unser Architekturbüro in Zürich einen jüngeren, initiativen und selbständigen

Bauführer-Bautechniker

für grössere Bauaufgaben. Bewerber, welche sich über Wissen und Erfahrung ausweisen können, bitten wir um ihre Anfrage an:

H. R. Steinmann, Architekturbüro, Zürich, Tel. 44 61 65.

ARCHITECTE

Important bureau de Lausanne engagerait architecte diplômé du Polytechnicum de Zurich, comme chef de bureau intéressé, association possible par la suite. Adresser offre avec curriculum vitae sous chiffre ZK 5869 à Annonces S. A., Zurich 23.

Gesucht von Architekt mit grosser Berufserfahrung

HEIMARBEIT

Offerten unter Chiffre PX 2511 W an **Publicitas**, Winterthur.

Bier-
Speise-
Waren-

Aufzüge

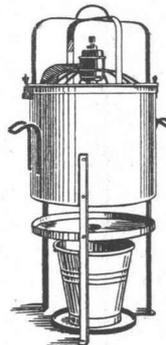
für Hand- oder elektr. Antrieb

WILH. GRÜNINGER, BASEL

Unf. Rheingasse 13

Telephon 061 / 24 27 48

Gegründet 1864



Exsiccator
für Neubau-
Austrocknung

Bau-Austrocknung

In Neubau, Umbau,
Lager, Wohnraum.

Luft zu feucht?

Schnelles Trocknen
mit den bewährten
Exsiccatoren
oder
Oasis-
Luftentfeuchtern



Oasis-Entfeuchter
für bewohnte Räume

H. KRÜGER
St. Gallen

Ing.-Bureau
Berneckstrasse 44

...halt...

Sie fahren gut mit Clichés von

Anderson-Weidmann Tel. 42 08 17
Traugottstr. 6 Zürich

Stellenausschreibung

Das Personalamt des Kantons Wallis schreibt beim Baudepartement, Abteilung für Strassen- und Brückenbau,

zwei Posten für Tiefbauingenieure

zwecks Erstellung von Strassenbauprojekten zur öffentlichen Bewerbung aus.

Bedingungen: Diplom einer schweizerischen technischen Hochschule; die Inhaber dieser Posten werden vertraglich für eine Dauer von fünf bis zehn Jahren angestellt.

Stellenantritt: Nach Uebereinkunft.

Gehalt: Das Personalamt wird diesbezüglich die entsprechenden Auskünfte erteilen.

Die Bewerber können sich betreffend Kenntnisnahme des Pflichtenheftes an das Bureau des Abteilungschefs für Strassen- und Brückenbau, Regierungsgebäude Sitten, wenden.

Die Dienstofferten, die auf einem vom kantonalen Personalamt in Sitten zu verlangenden Spezialformular erstellt werden müssen, sind diesem bis spätestens zum 15. Mai 1960 zuzustellen.

Sitten, den 28. März 1960.

Kantonales Personalamt

Wir suchen zuverlässigen, energischen und selbständigen

BAUFÜHRER

für grosse Bauvorhaben. Industrie- und Verwaltungsbauten.

Wir bieten selbständige Arbeit in einem angenehmen Arbeitsteam, gutes Salär, jeden 2. Samstag frei, Personalfürsorge.

Bewerbung mit Angaben über die bisherige Tätigkeit und Zeugnisabschriften an Chiffre O. 81365 Q Publicitas AG., Basel.

Stadt Baden

IDEENWETTBEWERB

über die bauliche und verkehrstechnische Gestaltung des Bahnhofplatzes Baden und seiner Umgebung sowie der Zufahrten.

Die Stadt Baden veranstaltet gemeinsam mit der Kreisdirektion III der SBB Zürich und der Generaldirektion PTT Bern über die bauliche und verkehrstechnische Gestaltung des Bahnhofplatzes Baden unter den im Kanton Aargau heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1959 niedergelassenen Architekten und Ingenieuren schweizerischer Nationalität einen Ideenwettbewerb.

Eingabefrist: 30. September 1960.

Fragestellung: bis 31. Mai 1960.

Zur Prämiiierung von fünf bis sechs Entwürfen stehen dem Preisgericht Fr. 45 000.— zur Verfügung.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 60.— bei der Bauverwaltung der Stadt Baden bezogen werden. Bei Einzahlung auf Postcheckkonto VI 367 Stadtkasse Baden, Konto 271, werden die Unterlagen per Post zugestellt. Gegen Bezahlung von Fr. 2.— kann das Wettbewerbsprogramm allein bezogen werden.

Baden, den 24. März 1960.

Der Gemeinderat

Commune de Pully

Concours d'idées

La Municipalité de Pully ouvre un concours d'idées pour l'étude d'un

plan d'aménagement du quartier de Chamblandes

Ce concours est ouvert jusqu'au 28 octobre 1960.

Sont admis à concourir: les architectes reconnus par l'Etat de Vaud et, hors du canton, les architectes de nationalité suisse, diplômés. Les collaborateurs doivent remplir les mêmes conditions.

Les documents, programme du concours, plans et maquette, peuvent être obtenus, contre dépôt d'une somme de Fr. 100.— (restituée à tout concurrent présentant un projet admis au jugement) au greffe municipal de Pully. Ils peuvent être consultés jusqu'au 13 mai 1960.

Une somme de Fr. 20 000.— est mise à la disposition du jury pour l'octroi de trois à quatre prix, ainsi qu'un montant de Fr. 5000.— pour des achats éventuels.

Pully, le 24 mars 1960.

Municipalité de Pully.

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft gutausgewiesene

Bauzeichner

und

Bautechniker

Interessante Aufgaben. 5-Tage-Woche.

Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen sind zu richten an:

Burckhardt, Architekten BSA/S. I. A., Oberer Heuberg 16, Basel.

Grosses und bekanntes **Treuhandbüro** auf dem Platze Zürich sucht per sofort oder nach Vereinbarung einen gut ausgewiesenen

BAUFACHMANN

Aufgabenbereich: Finanzielle und bauliche Beurteilung und Betreuung der eigenen und werkvertraglichen Bauvorhaben inkl. Arbeitsvergebungen (kein eigenes Baubüro) u. a. m.

Verlangt werden: Gute Berufsbildung und Erfahrung als Architekt oder Bauführer, evtl. Persönlichkeit aus dem Immobilien- oder Bankfach mit guter Praxis und Kenntnisse der Baubranche. Alter bis max. 40 Jahre.

Geboten werden: Hohes Salär. Fürsorgeeinrichtung. Bei Eignung und Bewährung ist Beförderung zum Geschäftsführer möglich.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien, Gehaltsansprüchen sind unter dem Kennwort «Baufachmann» einzureichen.

Conrad von Burg Dipl. Berufsberater
POSTFACH ZÜRICH 33

Architekt, S. I. A. der Ostschweiz, sucht initiativen, erfahrenen

Bauführer

sowie jungen, tüchtigen

Bauzeichner

(flotter Darsteller) für grössere Bauaufgaben, vorwiegend Industriebauten.

Offerten mit ausführlichem Bildungsgang, Lohnanspruch, frühestem Eintrittstermin sind erbeten unter Chiffre PH 2618 W an **Publicitas, Winterthur.**



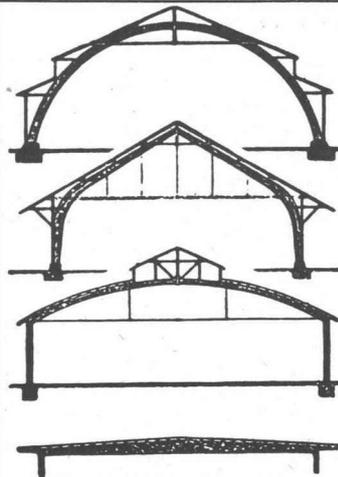
E. O. BÄR

Bern Fischermättelstr. 18

Zürich Scheuchzerstr. 70

Genève Rue Ed. Rod 16

Wirtschaftlichkeit mit Betriebsstundenzählern



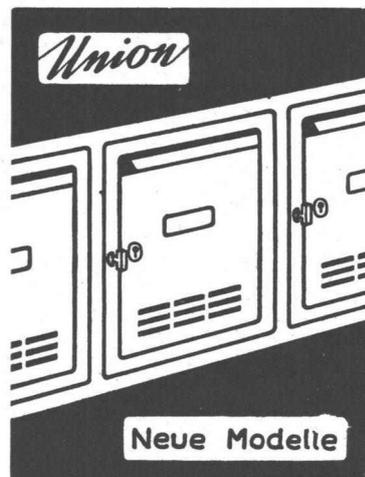
B. ZÖLLIG SÖHNE

Holz-Konstruktionen

ARBON

Spezialität
AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHÄLLEN
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN
RISSFESTE SÄULEN



Brief- und Milchkasten Mauerkassen

Union-Kassenfabrik AG.

Postfach Zürich 40
Telephon (051) 521758

Neue Modelle

Verlangen Sie Prospekt Nr. 40

Bodenreinigungsmaschinen

MERCEDES

tausendfach bewährt!

Generalvertretung:

F. BIRLAUF AG.
Basel/Dreispietz

Tel. (061) 34 04 89



Importante entreprise de construction de routes en Suisse, cherche comme chef de l'un de ses arrondissements

INGÉNIEUR ou TECHNICIEN diplômé des ponts et chaussées

très expérimenté dans les travaux de génie civil, capable d'organiser et diriger plusieurs chantiers, de surveiller les calculs de prix et de développer et entretenir avec les maîtres d'œuvres, contacts et relations.

Situation très intéressante comportant une certaine autonomie et des responsabilités et impliquant aussi beaucoup d'initiative.

Adresser offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats, photographie, références, prétentions de salaire et date d'entrée en fonction,

à l'**Institut de Psychologie appliquée de Champel-Genève,**

F. Billon, Ing.-Cons., 10, Av. de Champel à Genève, qui garantit une **discretion totale.**

Aucune offre ne sera communiquée à l'Entreprise, sans l'accord formel du candidat.

Für ein erstklassiges, im Aufstreben begriffenes Hoch- und Tiefbauunternehmen auf dem Platze Bern suchen wir einen

BAUFÜHRER

(dipl. Techniker oder Baumeister)

im Alter von 25 bis 35 Jahren, der mit allen Bauführungsproblemen, Kalkulation, Nachkalkulation, Personalführung und den facheinschlägigen Usanzen wohlvertraut ist und auf Grund seiner Kenntnisse und Erfahrungen genügend vorbereitet ist, um Baustellen selbständig führen, organisieren und kontrollieren zu können.

Wir legen grossen Wert auf die charakterliche Eignung, auf Ehrlichkeit, Energie und Initiative, auf Seriosität und Verbindlichkeit als Mensch und Führer.

Leistung, Wissen und Können, Loyalität und Gesinnung werden nicht nur anerkannt, sondern entsprechend belohnt und salärmässig berücksichtigt. Pensionskasse.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit Handschriftprobe, Lebenslauf und Foto an

Institut für Arbeits- und Betriebspsychologie
Dipl. Ing. R. Wildbolz / Dr. jur. E. Fröhlich
Laupenstrasse 5, Bern, Tel. (031) 2 09 59

Unser Institut behandelt Ihre Bewerbungsunterlagen und Orientierungen absolut diskret und nimmt irgendwelche Kontakte mit seinem Auftraggeber oder Drittpersonen nur mit Ihrer ausdrücklichen Einwilligung auf.

Gesucht auf Ingenieurbureau

Tiefbau- und Eisenbetonzeichner

für interessante Aufgaben des Industrie-, Brücken- und Autobahnbaus. 5-Tage-Woche.

Offerten sind zu richten an

Ingenieurbureau **E. Frey, dipl. Ing. ETH/ S. I. A., Ringstr. 1, Olten.**

Gesucht nach St. Moritz

Bautechniker-Bauführer

mit mehrjähriger Praxis für Büro und Bauplatz.

Eintritt nach Vereinbarung, sobald wie möglich.

A. Rietmann, dipl. Architekt S. I. A.

Bureau d'études Chambéry (Sav.) recherche

technicien diplômé du bâtiment

pour étude et coordination tous corps d'état d'importants ensembles, très bonne connaissance du français indispensable, 5 à 10 ans de pratique.

Sectra, 10, rue de Boigne, Chambéry (Sav.).

Gesucht auf Architekturbüro BSA, Zürich (5-Tage-Woche)

Sekretär(in)

mit einigen Jahren Praxis, Diplomabschluss und Deutsch und Französisch in Wort und Schrift.

Bauzeichner oder Techniker

mit mehrjähriger Praxis, versiert, guter Darsteller.

Nur gut qualifizierte Bewerber(innen) wenden sich mit einem kurzen, handgeschriebenen Lebenslauf, Photo, Zeugnisse, Referenzangabe und Saläransprüchen unter Chiffre ZT 6151 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Für unsere Studien-Abteilung suchen wir

Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner

mit abgeschlossener Lehrzeit und Praxis.

Arbeitsgebiet: Erstellen von Plänen für die Projektierung von neuen Zementfabriken sowie für Umbauten; Durchführung von Bauleitungen.

Nebst guter Salarierung bieten wir grosszügige Sozialeinrichtungen, 5-Tage-Woche, Pensionskasse usw.

Ausführliche Bewerbungen erbitten wir an die **Technische Stelle Holderbank, Studien-Abteilung Holderbank AG.**

Stellenausschreibung

Das Baudepartement des Kantons Schwyz hat folgende Stellen zu besetzen

Hochbautechniker

sowie

Tiefbautechniker

Erfordernisse: Abgeschlossene Ausbildung an Technikum im Hoch- bzw. Tiefbauwesen. Wenn möglich Erfahrung auf Bauplatz und Bureau. Guter Zeichner. Einwandfreier Leumund.

Den Bewerbern wird interessante Tätigkeit geboten bei weitgehender Selbständigkeit, je nach Eignung. Besoldung nach Uebereinkunft im Rahmen der (z. Zt. in Revision begriffenen) Besoldungsverordnung. Eintritt zur Pensionskasse Vorschrift.

Anmeldung: Handgeschriebene Anmeldungen mit Angabe von Bildungsgang, bisheriger Tätigkeit und Gehaltsansprüchen sind zusammen mit Photo und Zeugnisabschriften bis zum 23. April 1960 zu richten an das Baudepartement des Kantons Schwyz, Schwyz.

Schwyz, den 22. März 1960.

Baudepartement des Kantons Schwyz: Oechslin.



Wir suchen für unser Zentralbüro in Luzern

1 dipl. Bauingenieur

für die Bearbeitung von Aufgaben des Brückenbaues, Projektierung und Bauleitung.

Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit für Bewerber mit mehrjähriger Praxis.

Wir bieten dauernde Anstellung und neuzeitliche Arbeitsbedingungen in einem angenehmen Arbeitsklima.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind bis 25. April 1960 an die Schweizerischen Bundesbahnen, Bauabteilung der Kreisdirektion II in Luzern, zu richten.

Gesucht

Bauzeichner-Architekt

zur Bearbeitung interessanter Bauvorhaben. 5-Tage-Woche. Eintritt sofort. Bei Eignung Dauerstelle. Offerten an **Jos. Utiger, dipl. Arch. ETH/S. I. A., Altdorf/Uri.**

Gediegene und exakte

Architektur- und Reliefmodelle

in jeder gewünschten Ausführung, vorzugsweise in Holz, liefert kurzfristig und preiswert **Krebsler-Modellbau, Effretikon ZH,** Telephon (052) 3 20 16.

Gesucht von eidg. Verwaltung in Bern

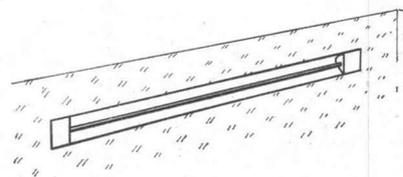
dipl. Bauingenieur oder Maschineningenieur

als Stellvertreter des Sektionschefs. Mehrjährige Praxis und wenn möglich **Kenntnisse im Lüftungswesen.** Befähigung zur selbständigen Bearbeitung der zugewiesenen Sachgebiete, Gewandtheit im Verkehr mit Unternehmern und Behörden.

Für initiative Persönlichkeit interessante und vielseitige Tätigkeit.

Eintritt nach Uebereinkunft.

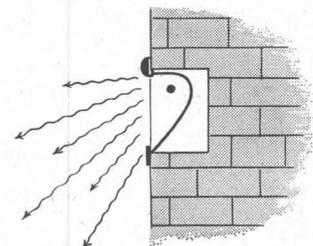
Anmeldung mit Angaben über die bisherige Tätigkeit sind zu richten unter Chiffre SA 5390 B an **Schweizer Annoncen AG. ASSA, Bern.**



wandbündig
einbaufertig
U-P

Infrarot-Strahler CALMO

D. KIRCHHOFF
Fabrik elektr. Apparate
ZÜRICH
Steinhaldenstrasse 36
Telephon (051) 23 27 28





Gesucht für sofort oder nach Uebereinkunft

3 dipl. Tief- oder Hochbautechniker

für den Um-, Neu- und Erweiterungsbau von militärischen Anlagen bei den Festungskreisstäben. Subalternoffizier oder Hauptmann. Muttersprache Deutsch oder Französisch, Besoldung nach Uebereinkunft.

3 dipl. Tief- oder Hochbauzeichner

für die Festungskreisstäbe. Gfr. oder Soldat mit Einteilung im Auszug. Alter nicht über 30 Jahre. Muttersprache Deutsch oder Französisch. Besoldung nach Uebereinkunft.

dipl. Ingenieur oder Tiefbautechniker

für die Projektierung und Planbearbeitung von militärischen Bauten. Befähigung zur Ausübung der Bauleitung. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen der französischen Sprache.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Referenzen sowie Gehaltsanspruch sind zu richten an die **Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzili-strasse 50, Bern.**

Wir suchen für unser firmaeigenes **Industrieaubüro**

jungen Bauzeichner

für zeichnerische sowie allgemeine Büroarbeiten.

Wir bieten: Entwicklungsfähige Dauerstelle, 5-Tage-Woche.

Bewerber sind gebeten, Ihre Anmeldung mit den üblichen Personalunterlagen einzureichen an die

Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon

Gesucht in Ing.-Büro in Biel

Techniker und Ingenieur für Wasserversorgung

Eintritt am 1. Mai oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZU 6124 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Flughafen Zürich Zweite Bauetappe

Wir suchen

tüchtigen Tiefbautechniker

mit Baustellenerfahrung für interessante Bauleitungstätigkeit. 5-Tage-Woche während der Sommerarbeitszeit.

Interessenten mit Freude an selbständigem Arbeiten melden sich bei

Locher & Cie. AG., Bauleitung Flughafen Zürich (BFZ), Zürich 58, Tel. (051) 84 79 37.

Grösseres Ingenieurbüro Nähe Zürich sucht zu sofortigem Eintritt

Jüngere Ingenieure

für die Bearbeitung von Brückenbauprojekten

Erfahrene Tiefbautechniker

für die selbständige Bearbeitung von Massivbau- und Nationalstrassen-Projekten

Versierte Eisenbetonzeichner

für die selbständige Betreuung von Massivbau-Aufgaben

Fünftagewoche, angenehmes Arbeitsklima, interessantes und entwicklungsfähiges Arbeitsgebiet. Dauerbeschäftigung und Pensionskasse.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Bild sind zu richten unter Chiffre ZV 6130 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir zeichnen für Sie

Ausführungs- und Detailpläne nach Projekten oder Skizzen zu interessanten Bedingungen. Absolute Diskretion gewährleistet. Anfragen unter Chiffre ZF 502 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Frank Isolierungen AG.

ZÜRICH MANESSESTR. 6 TELEFON 051-25 67 92

Grundwasser- und Flachdachisolierung

Bautenschutz

Abdichtung

Gesucht für selbständige, interessante Arbeit bei 5-Tage-Woche

Bauführer und Bauzeichner

Offerten an Ed. Neuenschwander und Rud. Brennenstuhl, Architekten S. I. A., Klosbachstrasse 15, Zürich 7, Tel. 47 09 40.

Junger dipl. Ingenieur

guter Statiker, Designer, Erfahrung, sucht Kontakt mit kleinem

Architekturbüro

zwecks Mitarbeit oder Partnerschaft. Offerten unter Chiffre ZW 555 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

1 Tiefbautechniker 1 Eisenbetonzeichner

für interessante und vielseitige Arbeiten im Büro und auf der Baustelle. Ingenieurbüro in bekanntem Sportort Graubündens. Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZJ 6098 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bauzeichner

für möglichst selbständige Planbearbeitungen verschiedenartigster Bauaufgaben gesucht.

F. Metzger, Architekt BSA/S. I. A., Zürich, Toblerstr. 58, Tel. 32 93 47.

Intelligenter, strebsamer Eisenbetonzeichnerlehrling im 1. Lehrjahr mit guten Zeugnissen, sucht für 2. und 3. Lehrjahr

Lehrstelle als Tiefbauzeichner

in fortschrittlichem Ing.-Büro, welches dem Lehrling eine interessante und sorgfältige Ausbildung zukommen lässt. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZN 550 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Projekte für Privat- und Zufahrtsstrassen, Entwässerungen, Kanalisationen, Bauaufsicht

übernehmen zu interessanten Bedingungen Wirz & Jucker, Ing.-Büro, Florastrasse 30, Zürich 8.

An zentraler, aber ruhiger Lage in Zürich-Oerlikon

zu vermieten

96 m² Büroräume

hell, sonnig, geeignet für Architekten, Bauingenieure, Importeure, Grossisten.

Auskunft erteilt Telefon (051) 23 53 66.

OCCASION

Saurer-Lastwagen Typ 3 BN

Jahrgang 1930, mit Saurer-Einbaumotor (neu 1949), Typ CTD Nr. 81422 mit 34,3 Steuer-PS, ca. 90/95 Bremsleistung

aus zuverlässiger und gründlicher Wagenpflege sofort günstig abzugeben.

Schweizerische Schälmmühle E. Zwicky AG., Müllheim-Wigoltingen/TG (054) 8 11 44.

Zu vermieten im Kreis 11

ca. 250 m² Lagerplatz u. ca. 100 m² Lagerschuppen

mit Geleiseanschluss. Umschlag und Transporte könnten übernommen werden. Offerten unter Chiffre ZJ 556 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen

STEINE

für Steinbett und Schotter. Johannes Schneider, Au, Matt GL, Telefon 058/7 41 68.

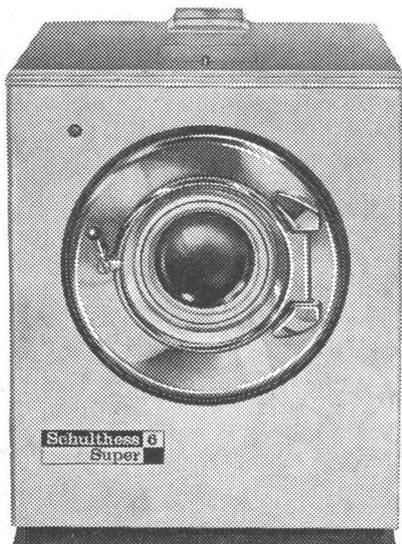
BENTONITE BOHRSCHLAMM

Erstklassige Qualitäten Promptlieferungen

DOHAG HANDELS AG. Zürich

Grossmünsterplatz 9
Telefon (051) 47 15 38

**Schulthess
senkt
die Preise denn
alle 15 Minuten
wird
eine
Schulthess
gekauft**



Schulthess-Super 4 + 6 sind
auch mit Gasheizung lieferbar.

Nur ein einziges Grundmodell — Super und Special weisen zu 80% gleiche, austauschbare Teile auf.

Alle 15 Minuten wird ein Schulthess-Waschautomat gewählt; das erlaubt weitgehende Rationalisierung und Fließbandarbeit.

Straffe Organisation in Büro und Fabrik ergibt eine wesentliche Kosteneinsparung, die wir voll und ganz dem Käufer eines Schulthess-Waschautomaten zugute kommen lassen.

Die neuen Preise:

Schulthess-Super 4 mit Boiler und Lochkartensteuerung* Fr. 2650.—
Schulthess-Super 4 ohne Boiler mit Lochkartensteuerung* Fr. 2450.—
Schulthess-Super 6 mit Boiler und Lochkartensteuerung* Fr. 3250.—
Schulthess-Super 6 ohne Boiler mit Lochkartensteuerung* Fr. 2950.—

Schulthess-Special 4 Fr. 2100.—
Schulthess-Special 6 Fr. 2450.—
Schulthess-Tumbler 6 Fr. 1930.—

* mit automatischer Temperatur-Regulierung.

Verlangen Sie jetzt den neuen Prospekt mit den neuen Modellen.

Schulthess

Maschinenfabrik
Ad. Schulthess & Co. AG Zürich

Zürich

Stockerstrasse 57 Tel. 051/274450

Bern

Aarberggasse 29 Tel. 031/ 30321

Chur

Bahnhofstrasse 9 Tel. 081/ 20822

Lausanne

16, av. du Simplon Tel. 021/262124

Neuenburg

9, rue des Epancheurs Tel. 038/ 58766

**Besuchen Sie uns an der Muba, Stand 6545, Halle 20
(Neubau, 2. Stock links, bei der Rolltreppe)**